

# HEIMSPIEL



[www.sv-erlbach.de](http://www.sv-erlbach.de)

# SV ERLBACH

FUßBALLMAGAZIN



[www.COC-AG.de](http://www.COC-AG.de)

84489 Burghausen  
Gewerbepark Lindach A 12

Kompetenz in IT





**Sei schlau!  
Bewirb dich bei der OMV!  
#TeamOMV Burghausen**



[www.omv.de  
/karriere](http://www.omv.de/karriere)

OMV Fuels & Feedstock

# CAFÉ-BISTRORANT

Zentral im Herzen Altöttings !

**Zeitsprung**

Burghauser Straße 1 | Altötting



MIT BIERGARTEN! | *Wir bieten deutsche Küche mit bayerischem Flair*

**COC AG  
PRÄSENTIERT**

**SV ERLBACH vs.  
SV KIRCHANSCHÖRING**

Dienstag  
25.07.2023 - 19:30 Uhr

Neu:  
THOMA  
HOLZ 100  
Häuser!



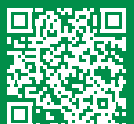
# Schlüsselfertig bauen mit Ihrem Holzhausprofi aus der Region

Ob individuelles Design- oder traditionelles Holzhaus,  
ob Familien-Domizil oder Komforthaus fürs Alter. Lassen Sie uns  
gemeinsam Ihren Traum vom Eigenheim verwirklichen!

> ökologisch wertvoll > energiesparend > langlebig > gesundes und angenehmes Raumklima

Zimmerei Holzbau Grübl GmbH  
Gewerbestraße 19 | 84543 Winhöring | 0 86 71 9 57 33 - 0

[www.holzbau-gruebl.de](http://www.holzbau-gruebl.de)



# DEINE HEIMAT. DEIN VEREIN. DEIN HAAS.



besser bauen.



oben: Julian Scherer, Stefan Loher, Tobias Hofbauer, Alexander Gordok, Bernd Eimannsberger, Maximilian Sammereier, Alexander Fischer, Julian Dolenga  
mitte: Ralf Peiß, Christoph Huber, Christopher Obermeier, Leonhard Thiel, Florian Wiedl, Johannes Maier, Ankido Abraham, Lukas Lechner, Johann Grabmeier, Bernhard Schickl  
unten: Sebastian Hager, Wolfgang Hahn, Simon Heffer, Andreas Steer, Welder de Sousa Lima, Thomas Breu, Ashour Abraham, Benjamin Schlett Wagner

Es fehlen: Hannes Langenecker, Jakob Schmid

Liebe Fußballfreunde,

zum Heimspielauftritt der Bayernligasaison 23/24 darf ich Euch sehr herzlich in der Holzbau Gröbl Arena begrüßen. Besonders begrüßen möchte ich unsere Gäste aus Kirchanschöring mit ihren zahlreichen Fans sowie die eingeteilten Schiedsrichter.

Endlich rollt die Kugel wieder beim SVE und wenn dann zum Auftakt gleich das Derby auf dem Programm steht, ist die Vorfreude groß. Wie immer weiß nach der Vorbereitung keine Mannschaft, wo sie genau steht. Klar ist aber auch, dass unser heutiger Gegner aus dem Rupertiwinkel mit ihrem qualitativ hochwertigen Kader sicher wieder unter den Top 5 der Liga sein wird. Bei aller Wertschätzung für den Gegner: es wäre höchste Zeit, dass wir die Gelb-Schwarzen Trikots mal „putzen“ und dass sie endlich einmal geschlagen die Heimreise antreten müssen – ein Gefühl, das die Anschöringer seit langem nicht mehr hatten, wenn sie bei uns zu Gast waren. Unsere heimische Mannschaft ist auf einem guten Weg. Nach holpriger Vorbereitung finden sich die Mannen um Kapitän Hannes Maier mehr und mehr und so sollten wir nun absolut konkurrenzfähig sein. Natürlich kann die Truppe noch nicht eingespielt sein, aber wir sind absolut in der Spur. Man muss aber den Neuzugängen schon noch ein wenig Zeit geben, um sich in Liga 5 zurecht zu finden. Leider haben wir mit Welder, Lechner, Obermaier und Hahn bereits 4 verletzte Hochkaräter zu ersetzen. Trotzdem sind wir optimistisch, heute und im weiteren Verlauf der Saison die notwendigen Punkte einzufahren. Dazu wünsche ich unserer Mannschaft alles Gute und eine verletzungsarme Saison.

Zum Saisonauftakt bedanke ich mich herzlich bei allen, die Bayernligafußball in Erlbach ermöglichen. Bei der Mannschaft, den Trainern und Funktionären sowie bei allen Ehrenamtlichen, bei den Fans und Gönnern sowie bei all unseren mittlerweile 135 Werbepartnern und Sponsoren. Es ist schön, wie alle in einem Boot sitzen und gemeinsam für das große Ganze arbeiten! DANKE an jeden Einzelnen. Und nun Bühne frei für eine spannende und hoffentlich erfolgreiche Bayernligasaison für die heimischen Farben. Auf geht's SVE!

Für die Vorstandschaft  
*Manfred Grabmeier*





A

B

  
baierl + demmelhuber

baierl + demmelhuber.

Best Inside!

Wir bauen Innenräume mit Herz + Verstand!

[www.demmelhuber.de](http://www.demmelhuber.de)

Ihr spielt mit  
dem Runden.

Wir machen  
das Eckige.

**Schlagmann Poroton.** Unter den Ziegeln der Tabellenführer.  
Kann Wärmeschutz, Schallschutz, Brandschutz uvm. Und das alles aus reiner Natur.  
Der ideale Baustoff für Häuser, Hallen, Heimspiele.

**SCHLAGMANN**  
**POROTON<sup>®</sup>**

[www.schlagmann.de](http://www.schlagmann.de)





Der SV Erlbach bewirbt auch in der neuen Bayernligasaison über seine "Social-Media-Kanäle" sowie am Spieltag per Ballständer und über Audio-Durchsagen in der Holzbau Grübl Arena den Spieltags-Spielballsponsor.

Durch eine Spende von 100€ können Sie als Privatperson, als Fan & Gönner, aber auch als Firma dem SV Erlbach finanziell unter die Arme greifen.

Wir bedanken uns für das heutige Heimspiel gegen den SV Kirchanschöring bei **Christian Hutterer** für die Übernahme der Ballpatenschaft.

Christian Hutterer ist Fußballfreak und Trainer mit Leib und Seele. Seit Jahren ist er ein guter Freund des SV Erlbach und im Hintergrund eng mit unseren Funktionären vernetzt.

Für seine Tätigkeit als Coach des TSV Ampfing wünschen wir ihm viel Erfolg und persönlich alles Gute, vor allem Gesundheit.

Christian, du bist immer gern in Erlbach gesehen.

Danke für deine heutige Spielballspende!

Wenn auch Sie Spieltags-Spielballsponsor werden wollen, dann melden sie sich entweder per "Social-Media" oder direkt bei der Vorstandschaft.





viele  
**GUTE GRÜNDE**

[www.laumer.de](http://www.laumer.de)



Ein starkes Stück Bautechnik

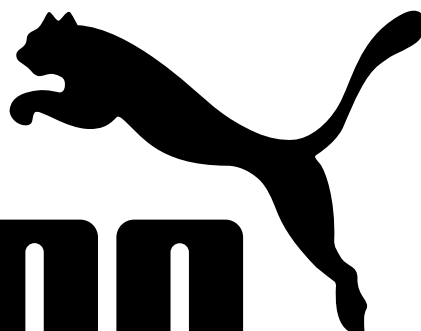
-  Komplettbau
-  Bauwerkverstärkung & -Sanierung
-  Spezialtiefbau
-  Architektur- & Ingenieurbüro
-  Bauen für die Landwirtschaft
-  Architekturbeton & Kunst
-  Betonfertigteile
-  Garagenbau
-  Technikmodule
-  Bauen für Kommunen
-  Bauen für Industrie, Gewerbe & Handel
-  Intelligente Baustellenbewehrung

Bahnhofstraße 8 | 84323 Massing

# Ausrüstungspartner des **SV Erlbach**



**HOFBAUER**  
**TEAMSPORT**



**PUMA**®

p u m a . c o m

**Alles für Vereine, Mannschaften und Fußballer!**

Simon-Breu-Str. 10  
D-84359 Simbach/Inn  
tel: +49 (0)8571 920351  
mail: info@laola.biz  
web: www.laola.biz

**Öffnungszeiten:**  
Mo-Fr 09.00-18.00 Uhr  
Sa 09.00-13.00 Uhr  
Für Vereine und Firmen  
auch nach Vereinbarung!

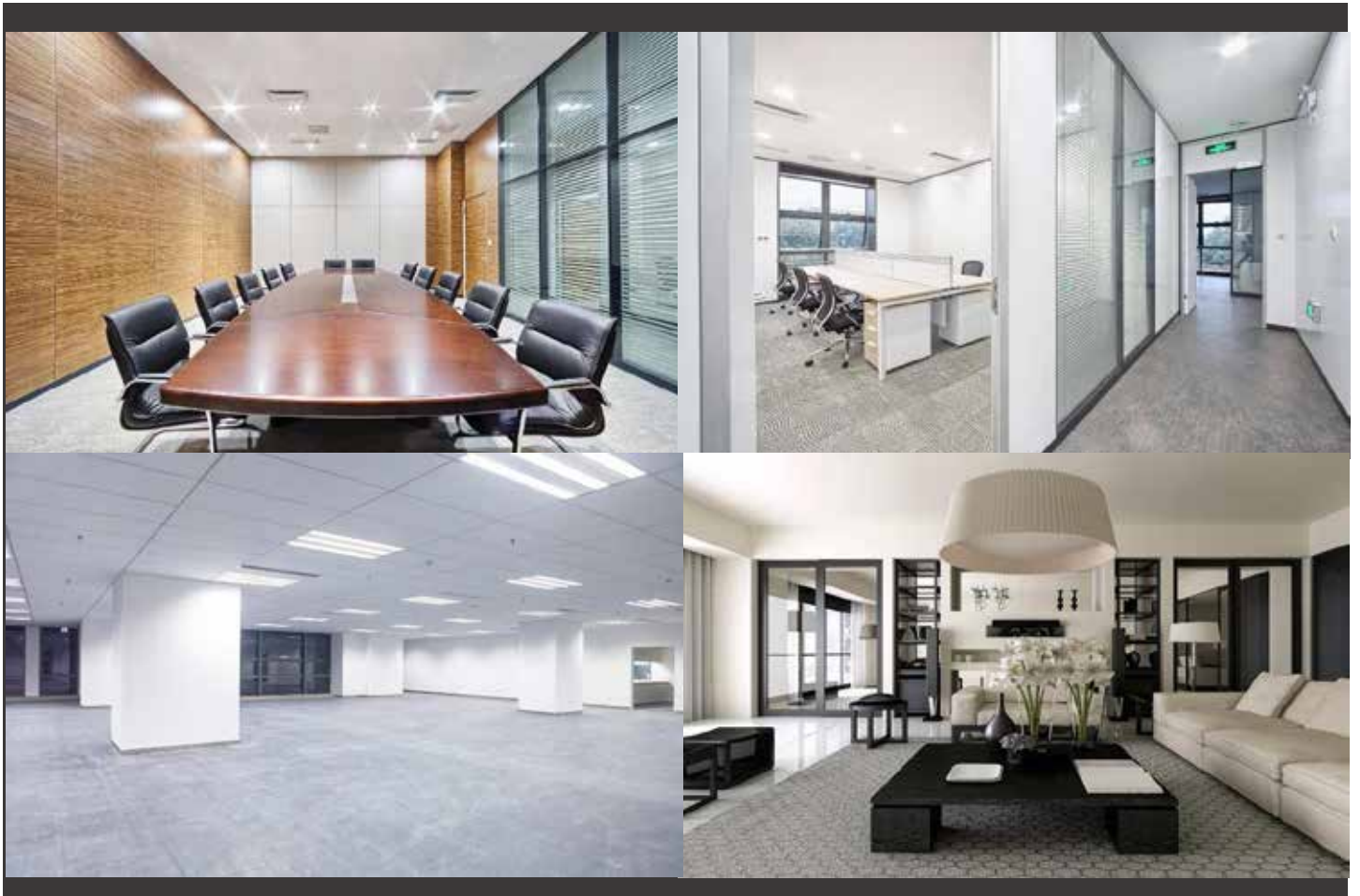


**TEAM  
SPORT  
PROFIS**



# KRAPF

SCHREINEREI – INNENAUSBAU GmbH



KRAPF GmbH \* Fraundorf 9 \* 84335 Mitterskirchen \* Tel 08725/910166  
Büro Dingolfing \* Mengkofener Str. 29 \* 84130 Dingolfing \* Tel 08731/324440  
info@krapf-innenaubau.de \* www.krapf-innenaubau.de

# KADER 1. MÄNNSCHAFT



Abraham Ashour



Abraham Ankido



Breu Thomas



De Sousa Lima Welder



Dolenga Julian



Eimannsberger Bernd



Fischer Alexander



Gordok Alexander



Hager Sebastian



Hahn Wolfgang



Hefter Simon



Hofbauer Tobias



Lechner Lukas



Loher Stefan



Maier Johannes



Obermeier Christopher



Sammereier Maximilian



Scherer Julian



Schlett Wagner Benjamin



Steer Andreas



Thiel Leonhard



Wiedl Florian



Langenecker Hannes



Grabmeier Johann  
Trainer



Schickl Bernhard  
Torwart-Trainer



**RASPL'S GENUSS.WELTEN**

**EXKLUSIVE STEAKS | REGIONALE  
GERICHTE | LÄSSIGE SPECIALS**



**EIN GEKONNTER MIX AUS BAYRISCHER TRADITION  
UND REGIONALER BEEF-KÜCHE.**

**BAYRISCH.LÄSSIG.LIEBENSWERT.**

Raspl's Genuss-Schmiede | Tüßlinger Straße 1-2 | 84579 Unterneukirchen  
☎ 08634 / 15 35 | 🌐 [www.raspl.de](http://www.raspl.de) | ✉ [info@raspl.de](mailto:info@raspl.de)



# AUSGEZEICHNET TRAINIEREN

12 JAHRE TESTSIEGER

Das Deutsche Institut für Service-Qualität hat wieder 10 große überregionale Fitness-Studio-Ketten auf Angebot, Service und Beratung getestet. Zum siebten Mal in Folge konnte INJOY den 1. Platz belegen. Es überzeugte erneut unser Team mit der besten Trainingsbetreuung und einer ausgezeichneten individuellen Beratung. Damit sind wir 12 Jahre in Folge Testsieger. Wir sagen DANKE an unser großartiges Team und an die besten Mitglieder, die man sich wünschen kann.

**TRAINIEREN KANNST DU ÜBERALL, DEINE ZIELE ERREICHST DU BEI INJOY.**

**TRAINING**  
ist die beste  
**Medizin .**

*Vorsicht! Nebenwirkungen wie Glücksgefühle  
und Figurverbesserung unvermeidbar.*

**Immunsystem stärken • Knochen kräftigen  
Übergewicht reduzieren**

*Fühl Dich NEU*

**INJOY**

INTERNATIONAL SPORTS- & WELLNESSCLUBS

**INJOY Neuötting** / Simbacherstrasse 33

08671 - 20 113 / [www.injoy-neuoetting.de](http://www.injoy-neuoetting.de)

# STATISTIK 1. MANNSCHAFT



Pl.	Verein	Sp.	G.	U.	V.	Torv.	Tordiff.	Pkt.
1.	FC Pipinsried	1	1	0	0	4:1	3	3
2.	TSV 1882 Landsberg	1	1	0	0	4:2	2	3
3.	FC Deisenhofen	1	1	0	0	3:1	2	3
4.	TSV 1860 München II	1	1	0	0	3:2	1	3
5.	SV Kirchanschöring	1	1	0	0	2:1	1	3
6.	SV Heimstetten	1	1	0	0	1:0	1	3
6.	TSV Schwaben Augsburg	1	1	0	0	1:0	1	3
6.	Türkspor Augsburg 1972 e.V.	1	1	0	0	1:0	1	3
9.	SV Erlbach	1	0	1	0	0:0	0	1
9.	TSV 1874 Kottern	1	0	1	0	0:0	0	1
11.	VfR Garching	1	0	0	1	2:3	-1	0
12.	TSV Rain/Lech	1	0	0	1	1:2	-1	0
13.	1. FC Sonthofen	1	0	0	1	0:1	-1	0
13.	FC 1920 Gundelfingen	1	0	0	1	0:1	-1	0
13.	Kirchheimer SC	1	0	0	1	0:1	-1	0
16.	TSV Dachau 1865	1	0	0	1	2:4	-2	0
17.	FC Ismaning	1	0	0	1	1:3	-2	0
18.	TSV 1861 Nördlingen	1	0	0	1	1:4	-3	0

**COC AG**

präsentiert:

Trainerteam:

**Lechner Lukas & Grabmeier Hans**

### Letzter Spieltag

<b>TSV 1874 Kottern - SV Erlbach</b>	<b>0 : 0</b>
FC Gundelfingen - Türkspor Augsburg	0 : 1
FC Pipinsried - TSV 1861 Nördlingen	4 : 1
SV Heimstetten - Kirchheimer SC	1 : 0
FC Ismaning - FC Deisenhofen	1 : 3
TSV 1860 München II - VfR Garching	3 : 2
1. FC Sonthofen - TSV Schwaben Augsburg	0 : 1
SV Kirchanschöring - TSV Rain/Lech	2 : 1
TSV Dachau 1865 - TSV 1882 Landsberg	2 : 4

### Aktueller Spieltag

TSV Rain/Lech - 1. FC Sonthofen
TSV Schwaben Augsburg - VfR Garching
TSV 1860 München II - FC Ismaning
FC Deisenhofen - SV Heimstetten
Kirchheimer SC - FC Pipinsried
TSV 1861 Nördlingen - FC 1920 Gundelfingen
Türkspor Augsburg 1972 e.V. - TSV Dachau 1865
TSV 1882 Landsberg - TSV 1874 Kottern
<b>SV Erlbach - SV Kirchanschöring</b>

### Nächster Spieltag

TSV 1874 Kottern - SV Kirchanschöring
FC 1920 Gundelfingen - Kirchheimer SC
FC Pipinsried - FC Deisenhofen
SV Heimstetten - TSV 1860 München II
FC Ismaning - TSV Schwaben Augsburg
VfR Garching - TSV Rain/Lech
<b>1. FC Sonthofen - SV Erlbach</b>
TSV 1882 Landsberg - Türkspor Augsburg
TSV Dachau 1865 - TSV 1861 Nördlingen

### Torjäger Top 5

1. S. Krautschneider (TSV 1882 Landsberg)	3
2. P. Schemat (FC Deisenhofen)	2
3. N. Karger (TSV 1882 Landsberg)	1
3. H. Heise (SV Heimstetten)	1
3. R. Nishikawa (FC Ismaning)	1

	Spieler	Einsätze	Tore	Einw.	Ausw.
Tor	De Souza Lima Welder				
	Steer Andreas	1			
Abwehr	Dolenga Julian				
	Fischer Alexander	1			
	Hahn Wolfgang				
	Hofbauer Tobias	1			1
	Langenecker Hannes				
	Schlettwagner Benjamin	1			
Mittelfeld	Eimannsberger Bernd	1			1
	Gordok Alexander	1			
	Hefter Simon	1			1
	Lechner Lukas				
	Loher Stefan	1		1	
	Obermeier Christopher				
	Sammereier Maximilian	1			
	Scherer Julian	1		1	
Wiedl Florian	1		1		
Angriff	Abraham Ankido				
	Abraham Ashour	1		1	
	Breu Thomas	1		1	
	Hager Sebastian	1			1
	Maier Johannes	1			
	Thiel Leonhard	1			1



SCHREINEREI  
UNTERHUBER







**OSTERMAIER**

*Ihre Auto-Familie*



WIR FREUEN  
UNS AUF SIE.

Vilsbiburg // Eggenfelden //  
Straubing // Mühldorf //  
Landshut // Waldkraiburg //

[ostermaier.de](http://ostermaier.de)



**CENTRAL**

WOHN- und GEWERBEBAU GmbH

Mühldorfer Straße 14a - 84503 Altötting  
Telefon (08671) 928530



Informationen über aktuelle Bauvorhaben unter: [www.centralwohnbau.de](http://www.centralwohnbau.de)

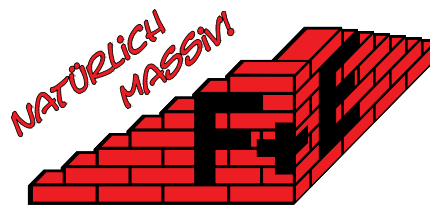
## SV Kirchanschöring



Zum Heimspielauftritt begrüßen wir aus dem Rupertiwinkel herzlich den SV Kirchanschöring in der Holzbau Grübl Arena. Über den Gegner braucht man nicht viel zu sagen: Man kennt und schätzt sich. Was die gelb-schwarzen seit zig Jahren leisten ist aller Ehren wert. Chapeau! Trainer der Anschöring ist weiterhin Mario Demmelbauer, mit Egon Weber im Tor sowie unser Ex-Kicker David Lobendank gibt es weitere Aktive in Anschöring, die wir nur zu gut kennen. Der SVK ist ein absolut unangenehm zu spielender Gegner. Leidenschaft, Robustheit und wenn es sein muss „italienische Tugenden“ machen es für jeden Gegner schwer. In der Vorsaison gab es in den Derbys zwei Niederlagen für den SV Erlbach, beide Male unnötig - hoffen wir aus SVE-Sicht heute auf ein besseres Ergebnis. Wir wünschen den Kirchanschöringern eine gute Saison und freuen uns auf das heutige Spiel. Herzlich willkommen in Erlbach, SVK!

## Fürstberger / Erber & Co BAUUNTERNEHMUNG

- Wohnbau
- Hallen
- Fahrsilo
- Stallungen



Rogglfing: ☎ 0 87 25 - 74 00 • Zeilarn ☎ 0 85 72 - 96 88 82

[www.fuerstberger-erber.de](http://www.fuerstberger-erber.de)



### IHR FLÜSSIGGASLIEFERANT

FRIEDRICH SCHARR KG  
Richard Wolf  
T +49 173 - 743 33 04  
[r.wolf@scharr.de](mailto:r.wolf@scharr.de)



Melden Sie sich, ich berate Sie gerne.

[www.scharr.de](http://www.scharr.de)

**SCHARR**  
bringt Energie ins Leben

IHR PARTNER FÜR BETON- BOHR & SÄGETECHNIK

**BBTec**



GmbH & Co. KG

UNSERE LEISTUNGEN:

**KERNBOHRUNGEN**

**FUGENSCHNITTE**

**WAND-/SEILSÄGEN**

**HYDR. SPRENGEN**

**BETON- BOHR- SÄGETECHNIK**

Töging ☎ 08631 / 168 840 0 📠 08631 / 168 840 1

[www.diamantbohren-saegen.de](http://www.diamantbohren-saegen.de)



# **Kimbeck**



Lass uns gemeinsam durchstarten!

Mit zwei modernen Autohäusern an den Standorten Eggenfelden und Pfarrkirchen sind wir seit bald 100 Jahren eine feste Größe in der Region Rottal-Inn. Ein Familienbetrieb der Tradition mit Innovation verbindet. Wir stehen vielfach ausgezeichnet für höchste Qualität, Service und Kundenzufriedenheit.

## **Wir suchen Auszubildende für 2023**

Beginne deine Ausbildung bei einem zertifizierten Ausbildungsbetrieb und mit der attraktiven Automarke BMW. Folgende Ausbildungsberufe kannst du bei uns absolvieren:

- > Kaufmann für Groß- & Außenhandelsmanagement (m/w/d)
- > Automobilkaufmann (m/w/d)
- > Kfz-Mechatroniker (m/w/d)
- > Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)

Du bist Dir noch nicht sicher? Gerne kannst du bei einem Praktikum „reinschnuppern“!



**Warum warten? Gleich online bewerben:**

### **Autohaus Kimbeck**

Niederndorf 26, 84307 Eggenfelden, Tel: 08721 / 9630-0  
Franz-Stelzenberger-Str. 5, 84347 Pfarrkirchen, Tel: 08561 / 9630-0  
info@bmw-kimbeck.de

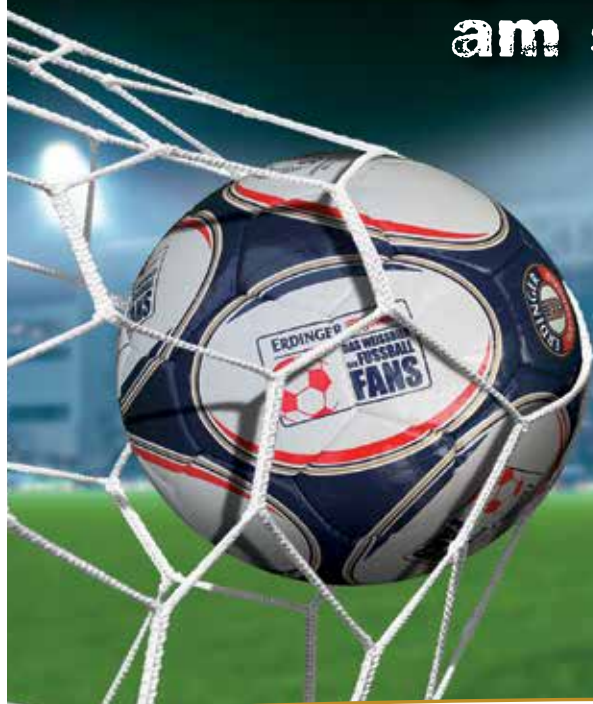
[www.bmw-kimbeck.de](http://www.bmw-kimbeck.de)

# DIE NÄCHSTEN SPIELE



Tag	Datum	Zeit	Heimmannschaft	Gastmannschaft
Fr	28.07.2023	19:30	1. FC Sonthofen	<b>SV Erlbach</b>
Fr	28.07.2023	20:15	SV DJK Emmerting	<b>SV Erlbach II</b>
Mi	02.08.2023	19:30	<b>SV Erlbach II</b>	TV Altötting
Fr	04.08.2023	19:30	<b>SV Erlbach</b>	VfR Garching
Di	08.08.2023	18:30	FC Ismaning	<b>SV Erlbach</b>
Fr	11.08.2023	19:30	<b>SV Erlbach</b>	SV Heimstetten
So	13.08.2023	16:00	<b>SV Erlbach II</b>	SV Aschau/Inn II
Do	17.08.2023	19:30	<b>SV Erlbach II</b>	TSV 66 Polling
So	20.08.2023	17:00	FC Pipinsried	SV Erlbach
Fr	25.08.2023	19:00	<b>SV Erlbach</b>	FC 1920 Gundelfingen
So	27.08.2023	15:00	SV Weidenbach	<b>SV Erlbach II</b>
Fr	01.09.2023	18:00	TSV Dachau 1865	<b>SV Erlbach</b>
So	03.09.2023	16:00	<b>SV Erlbach II</b>	SG Zangberg I/Ampfing II
Mi	06.09.2023	19:00	FC 1960 Perach	<b>SV Erlbach II</b>

**Mit uns geniessen Sie die Tore  
am schönsten!**



# AGIP-AIGNER

## TANKSTELLE UND BISTRO

Direkt an der B20 bei Zeilarn



# Car Wash



Frühstück, Mittagessen, Abendessen, Getränke und Kaffee



Am Mühlbach 1 | 84367 Zeilarn | Telefon 0 85 72/96 91 33 60



## Richtig abgesichert ins „Abenteuer Leben“ starten.

No risk – more fun!

Gerne beraten wir Dich, was mit Deinem Krankenversicherungs-Schutz nach der Schule passiert! Und welche gesunde Ergänzung zu Dir passt.

**Landesdirektion**

**Berg Saxberger GmbH & Co. KG**

Friedrich-Ebert-Str. 2, 83308 Trostberg

Telefon: 08621-98120

[info.berg-saxberger@continentale.de](mailto:info.berg-saxberger@continentale.de)

<https://www.continentale.de/web/info-berg-saxberger>

Vertrauen, das bleibt.

  
Die  
**Continentale**



Foto: mb.presse

Die neue Bayernliga Süd ist einmal mehr eine sehr interessante Liga. Auch wenn der SV Schalding-Heining und der FC Memmingen als Rückkehrer in die Regionalliga nicht mehr dabei sind, gibt es nun neue namhafte Gegner. Allen voran die Absteiger Heimstetten, Rain und insbesondere der FC Pipinsried, der sich u.a. mit Ex-Bayernprofi Fabian Benko verstärkt hat. Aus den Landesligen kommt mit dem SC Kirchheim ein alter Bekannter und auch gegen den 1.FC Sonthofen durfte der SVE schon spielen in der Bayernligasaison 15/16. Interessant dürften auch wieder die Spiele gegen den TSV Landsberg und Sascha Mölders sein, der mit dem Ex-Löwen Nico Karger (vom FC Deisenhofen) hochkarätige Unterstützung an seiner Seite hat.



**Lassen Sie sich in unserem idyllischen Landgasthaus von unserer gutbürgerlichen Küche verwöhnen.**

**Unser Saal eignet sich sowohl für große Hochzeiten, als auch für Betriebs- und Vereinsveranstaltungen. Im gemütlichen Gast- und Nebenzimmer finden Sie den geeigneten Rahmen für alle Familienfeste.**

**Bei schönem Wetter freuen wir uns, Sie in unserem neu angelegten Biergarten bewirten zu dürfen.**

**Familie Auer, Endlkichen, 0 86 70 / 91 99 35**





**maxsolar**  
*energy concepts*

# GANZHEITLICHE ENERGIESYSTEME



PHOTOVOLTAIK



SPEICHER-  
ANLAGEN



FERNWÄRME



E-MOBILITÄT  
esolution



BERATUNG,  
PLANUNG &  
INSTALLATION

maxsolar GmbH  
Schmidhamer Straße 22  
83278 Traunstein

Standort Grabenstätt  
Innerlohener Straße 10  
83355 Grabenstätt

Standort Hamburg  
Paul-Dessau-Straße 1  
22761 Hamburg

Standort München  
Dornacher Straße 3  
85622 Feldkirchen

[www.maxsolar.de](http://www.maxsolar.de)



„Ja, wir verwenden Geschmacksverstärker:  
Innovation, Qualität und ausgezeichnetes Design.“

**MMT-INOX**  
GmbH



Im Gewerbepark 6

84307 Eggenfelden

**Telefon** 08721/1250-444

**Whats App** 08721/1250-444

**Email:** [info@mmt-inox.de](mailto:info@mmt-inox.de)

**Internet:** [www.mmt-inox.de](http://www.mmt-inox.de)

**Facebook:** MMT-Inox GmbH

**Instagram:** [mmt\\_inox\\_gmb](https://www.instagram.com/mmt_inox_gmb)

Terrassenüberdachungen und Markisen – Gartenzäune und Tore – Balkonanlagen und Geländer  
Treppen – Eingangsvordächer



**Name:** Ashour Abraham  
**Alter:** 24  
**Position:** Sturm  
**Heimatverein:** Al- Khabour (Syrien)  
**Saisonziel:** Die Mannschaft nach oben in der Tabelle bringen und Spaß haben durch Tore und Vorlagen.  
**Bisherige Vereine:** TSV 1860 Rosenheim  
 SV Seekirchen (Österreich)  
 Union Gurten (Österreich)  
 ASCK Simbach  
 TuS Walburgskirchen  
**Wohnort:** Simbach  
**Studium:** Christliche Theologie  
**Ausbildung:** Aktuell zum Physiotherapeuten  
**Hobbies:** Lesen, Schlagzeug, Basketball, Tischtennis



## RA Altmann Pflasterbau

**KARRIERE IM HANDWERK**

**LEHRLINGE GESUCHT**

**STRABENBAUER/IN**

m/w/d

**GÄRTNER/IN IM GARTEN-**

**UND LANDSCHAFTSBAU**

m/w/d

**KAUFFRAU/MANN FÜR**

**BÜROMANAGEMENT**

m/w/d

**Benefits checken!**

**AUCH BEI UNS:  
DUALES  
STUDIUM**



**JETZT BEWERBEN!**

Sende Deine Unterlagen an [daniela@altmann-pflasterbau.de](mailto:daniela@altmann-pflasterbau.de)





Höhlzwlmmwr Möbel GmbH | 84571 Reischach | Eggenfeldener Straße 23  
Montag bis Freitag 9.00 bis 12.00 und 13.00 bis 18.00  
Samstag 9.00 bis 13.00 | erster Samstag im Monat 9.00 bis 16.00  
Telefon (086 70) 9 88 00 | [www.hoelzlwimmer.de](http://www.hoelzlwimmer.de)

Gesundes Wohnen – kreative Küchen

**Höhlzwlmmwr**



natürlich anders

## HIER REGENERIEREN SICH WAHRE FUSSBALLGÖTTER

Wir setzen bei h-design Küchen und Möbeln aus unserer eigenen Schreinerei auf Individualität und Qualität. Unser Team fertigt an unserem Standort in Reischach hochwertige Produkte die Sie begeistern werden. Nutzen Sie den Heimvorteil und überzeugen Sie sich bei uns persönlich oder vereinbaren Sie einen Termin mit einem unserer Einrichtungsberater.



unsere schreinerei



Über **50 Jahre** der erfahrene und zuverlässige Partner

**Hoch-  
und  
Tiefbau**



- Hochbau  
privat / öffentlich
- Gewerbebau
- Umbau
- Wasserleitungsbau
- Kanalbau
- Hausanschlüsse
- Saugbagger

**ANDREAS BAUER** GmbH

[www.andreas-bauer-gmbh.de](http://www.andreas-bauer-gmbh.de)

Krandsberg 10  
84335 Mitterskirchen

08725 / 7841

WWW.SMR-MUEHLDORF.DE



ABFALLENTSORGUNG  
CONTAINERDIENST  
INDUSTRIEDEMONTAGEN  
SCHROTT- & METALL

#### ÖFFNUNGSZEITEN

**MONTAG - DONNERSTAG**  
07:30 - 17:00 UHR

**FREITAGS**  
07:30 - 15:30 UHR



# ENTSORGUNG IST UNSERE STÄRKE

**MACHEN SIE SICH KEINE SORGEN, WIR ENTSORGEN!**

Unsere Leistungen reichen von der Abfallentsorgung, einem Containerdienst über Industriedemontagen, bis hin zum Schrott- und Metallhandel. Fach- und termingerechte Entsorgung durch unseren eigenen Fuhrpark.



## SMR SCHROTT-METALL-RECYCLING GMBH

Adolf-Kolping-Straße 47  
84453 Mühldorf am Inn

Telefon: +49 (0) 8631 9859-0  
Telefax: +49 (0) 8631 9859-29

Name: **Julian Scherer**  
 Alter: 18  
 Position: 6er / 8er  
 Heimatverein: FC Töging  
 Saisonziel: Klassenerhalt  
 Bisherige Vereine: SV Wacker Burghausen  
 FC Töging  
 Sportl. Vorbilder: Toni Kroos, Paul Pogba  
 Wohnort: Töging  
 Ausbildung: Aktuell zum Chemikanten  
 Hobbies: Basketball, Tennis



**H. BUMEDER**  
 KIESGRUBE - ERDARBEITEN



Buchmaier 46 1/2  
 84533 Marktl

Tel. 0 85 72 / 96 72 448  
 Fax 0 85 72 / 96 72 449  
 Handy: 01 71 / 17 22 758

**WM - Ski Service**

Toerringstraße 34  
 84543 Winhöring

Tel. 0170-2346929  
[www.wm-skiservice.de](http://www.wm-skiservice.de)





# er-Dracher®

Franz Riedelsheimer & Hamberger Martin

## Riedelsheimer GbR *Bäckerei*

Tel. 08670-227 · 84567 Erlbach · Dorfstr. 4

# Thomas Maier

## Pflasterbau GmbH



[www.pflasterbau-maier.de](http://www.pflasterbau-maier.de)



Ingenieurbüro  
**Bavaria Plan GmbH**

**ADRESSE:**

**Baderstr. 1,  
84561 Mehring  
Germany**

Ingenieurbüro  
**Bavaria Plan GmbH**

**KONTAKT:**

MAIL:  
[office@bavaria-plan.com](mailto:office@bavaria-plan.com)

TEL:  
**+49 8677 917557-0**

FAX:  
**+49 8677 917557-11**

Ingenieurbüro  
**Bavaria Plan GmbH**

# Gasthaus Radmüller Winhöring



## Öffnungszeiten:

Di, Do, FR & Sa ab 16 Uhr  
Sonn- und Feiertage zusätzlich von 10-14 Uhr  
Mo & Mi Ruhetag

Bayerische  
traditionelle Küche

Biergarten  
& Terrasse

Fremdenzimmer  
mit Dusche und WC



Franz und Gerlinde Radmüller freuen sich auf Ihren Besuch!  
Kronberg 19 | 84543 Winhöring | [www.gasthaus-radmueller.de](http://www.gasthaus-radmueller.de)

KONTAKT: [radmuellerm69@gmx.de](mailto:radmuellerm69@gmx.de)  
08671 71381 & 0160 6838645

Seit 1535  
im Dienste  
der Landwirt-  
schaft

# EFKA-Tec Kamhuber

Partner der Landwirtschaft, Forst und Garten

Buch 39, 84567 Erlbach

Tel: 08670/1685

Fax: 08670/1490

[www.kamhuber-landtechnik.de](http://www.kamhuber-landtechnik.de)





*Golfpark Bad Birnbach*

Für alle, die schon immer Golf-Luft schnuppern wollten,  
haben wir uns etwas ganz Besonderes einfallen lassen.

Mit der SV Erlbach Eintrittskarte Saison 2019/20

kostet die Teilnahme 5.- €

Ohne SV Erlbach Eintrittskarte 10.- €

(Der Preis gilt unabhängig davon, ob alle Programme oder nur eines davon wahrgenommen wird)

## GOLFERKUNDUNGSFAHRTEN IM GOLF CART

JEDEN DIENSTAG 14:00 UHR

Hier erfahren Sie von Herrn Josef Kagerer

alles Wissenswerte über Golf im Allgemeinen und den Bella Vista Golfpark im Besonderen.

## SCHNUPPER-SPIEL!GOLF

JEDEN DIENSTAG 15:00 UHR

Unter Anleitung von Herrn Josef Kagerer

haben Sie die Möglichkeit Ihre erste Golferfahrung auf  
der Spielgolfanlage zu sammeln

## SCHNUPPER-GOLF AUF DER DRIVING RANGE

JEDEN DIENSTAG UND DONNERSTAG 16:00 UHR – 17:30 UHR

Golf-Schnupper-Training auf der Driving Range mit Golflehrer Josef Loher.

Maximale Teilnehmerzahl: 12 Personen

Anmeldung im Bella Vista Sekretariat unter 08563 977400



# MEHR GOLFSPASS FÜR ALLE !



BELLA VISTA

*Golfpark Bad Birnbach*



Der SV Erlbach hat aktuell ca. 135 Werbepartner, die uns teils sehr langjährig die Treue halten. Nur so können die vielfältigen Aufgaben im Verein erledigt werden. Auch dieses Jahr freuen wir uns über neue Partner, die wir im Laufe der Zeit hier näher vorstellen werden. Neu sind:

- Schuh Mayer, Niedergottsau mit Wasti Mayer
- Bavaria Plan, Ingenieurbüro aus Mehring/Öd mit Herbert Mauerer
- Ackermann, Heizung/Sanitär aus Massing mit Gerhard Scheibl
- ODU Mühlendorf
- Haas Fertigbau, Falkenberg
- Fahnen Kössinger, Schierling
- Behringer Ingenieurbüro aus Mühlendorf
- OMV Burghausen
- BBTec Betonbohren und -schneiden, Töging
- Gaststätte Tropea, Neuötting

Zudem sind wir sehr erfreut, dass unser Premium Sponsor „**Max Solar GmbH**“ aus Traunstein mit Geschäftsführer und Vereinsmitglied **Christoph Strasser** das Engagement beim SVE ausgeweitet hat.

**DANKE an alle Werbepartner, Sponsoren, Freunde und Gönner!**



BUCHHALTUNG | STEUERBERATUNG | UNTERNEHMENSBERATUNG | DIGITALISIERUNG  
für Gewerbe, Landwirtschaft, Freie Berufe und Privatpersonen

**BERATA** /

BERATA-GmbH Steuerberatungsgesellschaft

## VOLLTREFFER FÜR IHRE STEUER

BERATA-GmbH Steuerberatungsgesellschaft  
Rennbahnstraße 7 | 84347 Pfarrkirchen

+49 (0)8561 3006400  
berata.pfarrkirchen@bbjmail.de  
www.berata-pfarrkirchen.de

BERATA-GmbH Steuerberatungsgesellschaft  
Ottostr. 3 | 84503 Altötting

+49 (0)8671 92830  
berata.altoetting@bbjmail.de  
www.berata-altoetting.de

*Wir suchen  
Steuerprofis!*



Reiseprogramm 2023

# Holzland

Wir freuen uns auf Sie!

Mehrtagesfahrten - Tagesfahrten

Reisen

50

Jahre  
Jubiläum



Ihr Reisepartner  
für erlebnisreiche  
Busreisen!

Infos, Gutscheine und Buchungen unter:  
Telefon 08670-462 und [holzland.reisen@gmx.de](mailto:holzland.reisen@gmx.de)  
Weitere Informationen unter: [www.holzlandreisen.com](http://www.holzlandreisen.com)

Optik **Mit** **WITTMANN** Hörgeräte  
*Ganz Auge und Ohr*  
 SEIT 1948  
 das Tor immer in Sicht

**Altötting**  
 Bahnhofstr. 3-5  
 08871/6613  
 altotting@optik-wittmann.de

**Burghausen**  
 Märker Str. 17  
 08677/5355  
 burghausen@optik-wittmann.de

**Burghausen**  
 Rupertusstr. 8  
 08879/8639  
 burghausen@optik-wittmann.de

**Hilgers** 

**Landschafts- und Sportplatzbau**

84160 Frontenhausen  
 Sonnleiten 1  
 Tel. 08732 / 93 11 60  
 Fax 08732 / 93 11 61  
 www.sportplatzbau-hilgers.de  
 info@sportplatzbau-hilgers.de

PARTNER DES  
  
 BAYERISCHER FUSSBALL-VERBAND  
 OFFIZIELLER KOMPETENZPARTNER

der Partner im Sportplatzbau... **INTERGREEN®**

**Rudi Maier**  
 Baubiologie  
 Sonnöd 9  
 84567 Erlbach

 **BAUBIOLOGIE**  
 Rudi Maier  
 www.gesundes-wohnraumklima.de

Tel. 08670-9180586  
 Handy 0170-8506057  
 Fax 08670-9180587

*Wir bieten Ihnen folgende Leistungen an:*

**Baubiologische Messungen**

- Raumluftmessung
- Feuchtemessung
- Schimmelanalyse
- Schimmelsanierung
- Schadstoffanalysen
- Messung im Bereich Elektromog HF-NF
- Messung im Bereich Radioaktivität
- Beratung / Seminare / Vorträge
- Thermografie-Untersuchungen
- Bauwerksuntersuchungen

**Vertriebspartner**

- SolarVenti
- Netatmo
- Bayernluft

**Montage der Kollektoren**

**Kernbohrung**

**Schimmelsachkundiger**  
 - zertifiziert vom TÜV Süd

**Hier läuft die Ware nicht vom Band  
 Hier schafft man noch mit Herz und Hand**

**BÄUERLICHE  
 PRODUKTE**



**HOFMETZGEREI  
 VON GASSNER**

**Dofstraße 34  
 84533 Niedergottsau  
 Tel.: 08678/8470  
 Fax.: 08678 / 749792**

**Verkauf ab Hofmetzgerei !**

**Öffnungszeiten:**

**Di. 8.00 - 12.00 Uhr**  
**Fr. 9.00 - 12.00 Uhr**  
**15.00 - 18.00 Uhr**

Schweinefleisch, Rindfleisch, Kalbfleisch  
 Lammfleisch aus eigener Schlachtung  
 Wurstwaren aus eigener Produktion  
 Kartoffel aus eigenem Anbau  
 Eier von glücklichen, freilaufenden  
 Hühnern



**Kastenhuber & Partner**  
 Steuerberater

Rathausplatz 2, 84307 Eggenfelden  
 Tel: (0 87 21) 96 09 - 0, Fax: (0 87 21) 74 84  
 Email: info@kastenhuber-stb.de

[www.kastenhuber-stb.de](http://www.kastenhuber-stb.de)

# 2. Mannschaft



**stehend:** Martin Ronis, Kilian Roßmüller, Dominik Zauner, Lukas Winkler, Lukas Auer, Jonas Rothenaicher, Franz Watzinger, Maxi Werkstetter, Maxi Peiß, Simon Niederleitner, Manfred Adam, Florian Reischl  
**sitzend:** Matthias Kellhuber, Stefan Meyer, Sebastian Schmölz, Martin Adam, Andreas Manghofer, Sascha Leirich, Manuel Einwang, Daniel Wieslhuber, Dominik Schmid

**LECHL**  
BAUSTOFFE  
Gumpersdorfer Weg 8 - 84367 Tann/Ndby.  
Tel.: 08572/241 und 1660  
Fax: 08572/8703  
www.lechl-baustoffe.de

◆ Baustoffe  
◆ Wand- und Bodenfliesen  
◆ Heizöl und Diesel



Die Wolf System GmbH ist  
IHR SPEZIALIST FÜR DEN BAU!

LANDWIRTSCHAFT



BEHÄLTER

FERTIGHAUS



INDUSTRIE & GEWERBE



WOLF SYSTEM GMBH | Am Stadtwald 20 | 94486 Osterhofen | Telefon 09932 37-0 | [WWW.WOLFSYSTEM.DE](http://WWW.WOLFSYSTEM.DE)



**Das Ziel des  
Auswärtsspiels  
selbst bestimmen.**



**Neuötting** ▪ Ludwigstraße 115 ▪ Tel.: 08671 / 92918-0



mühldorfer  
anwälte

Zieglänsberger ♦ Graf  
Sondermaier ♦ Rosenberger

**Rechtsanwälte  
in Bürogemeinschaft**

Stadtplatz 79  
84453 Mühldorf am Inn

**Tel.** (08631) 18420 - 0  
**Fax** (08631) 18420 - 20

**E-Mail**

post@muehldorfer-anwaelte.de

www.muehldorfer-anwaelte.de

**Wir beraten und vertreten  
Sie auf folgenden  
Rechtsgebieten:**

**RAin Karin Zieglänsberger**

♦ Erbrecht

**RA Michael Graf,  
Fachanwalt für Versicherungsrecht**

♦ Versicherungs- und Verkehrsrecht

**RAin Annette Sondermaier**

♦ Immobilien- und Vertragsrecht

**RA Günter Rosenberger**

♦ Familienrecht

# KADER 2. MANNSCHAFT



**Adam Martin**



**Auer Lukas**



**Einwang Manuel**



**Eller Christoph**



**Fretschner Tobias**



**Gruber Marco**



**Gröbl Manuel**



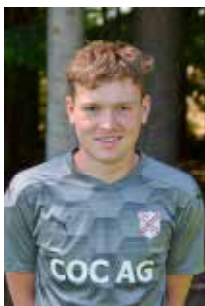
**Kellhuber Matthias**



**Leirich Sascha**



**Manghofer Andreas**



**Meyer Stefan**



**Niederleitner Simon**



**Peiß Maxi**



**Roßmüller Kilian**



**Rothenaicher Jonas**



**Schmid Dominik**



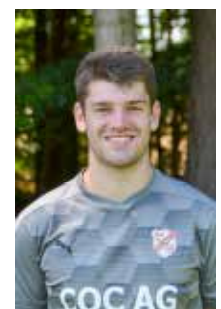
**Schmözl Sebastian**



**Vogl Oliver**



**Watzinger Franz**



**Werkstetter Maxi**



**Wieslhuber Daniel**



**Winkler Lukas**



**Zauner Dominik**



**Adam Manfred  
Co-Trainer**



**Ronis Martin  
Trainer**



# Otto Gumpendobler GmbH Bauunternehmen



**Q** qualityaustria  
**SYSTEMZERTIFIZIERT**  
ISO 9001:2008 NR 01064/0

Hauptstraße 19  
84567 Perach  
[www.gumpendobler.de](http://www.gumpendobler.de)

Fon +49 (0) 86 70-98 87-0  
Fax +49 (0) 86 70-98 87-60  
[bau@gumpendobler.de](mailto:bau@gumpendobler.de)

# F. X. BRUCKNER

[www.fxbruckner.de](http://www.fxbruckner.de)

Getränke

Hobby & Garten

Heimtierbedarf

Baustoffe

## Elektro Gaßlbauer

Installation  
Kundendienst  
Motorenwickerei  
Antennenbau  
Energietechnik



Elektro Gaßlbauer GmbH  
Telefon 0 86 70 - 274

Waldberger Str. 3-5  
84571 Reischach/Arbing

**FUN**  
Die Party Arena

**Eggenfelden**  
Schellenbruckplatz 55  
Geöffnet jeden **Fr&Sa**  
ab 21.00 Uhr und vor Feiertagen

**DANCE HALL**

**BEST CLUBSOUND**

**PARTY**

TOP Djs  
SEXY GOGOS  
HOT SOUNDS

**FOX STADL**

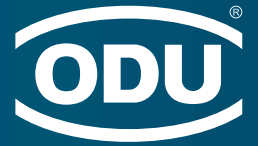
TANZEN WIE FRÜHER

**STADL FOX PARTY**

schon geliked?   
[facebook.com/FunPartyarena](https://facebook.com/FunPartyarena)

Programm, Infos, Partypics: [WWW.FUN-EGGENFELDEN.de](http://WWW.FUN-EGGENFELDEN.de)





# ” DEN ERSTEN PLATZ ERREICHEN WIR ALS TEAM.

ODU wünscht eine erfolgreiche Saison!



**ODU GmbH & Co. KG · Otto Dunkel GmbH**

Personalabteilung · Verena Mittermeier

Pregelstraße 11 · 84453 Mühldorf a. Inn

[www.karriere.odu.de](http://www.karriere.odu.de)



XING<sup>®</sup>

karriere<sup>®</sup>

YouTube

# STATISTIK 2. MANNSCHAFT



Pl.	Verein	Sp.	G	U	V	Tore	Tordiff.	Pkt.
1.	(SG) Markt/Stammham	0	0	0	0	0:0	0	0
1.	(SG) Zangberg /Ampfing II	0	0	0	0	0:0	0	0
1.	FC 1960 Perach	0	0	0	0	0:0	0	0
1.	FC Mühldorf e.V. II	0	0	0	0	0:0	0	0
1.	SV Aschau/Inn II	0	0	0	0	0:0	0	0
1.	SV DJK Emmerting	0	0	0	0	0:0	0	0
1.	SV Erlbach II	0	0	0	0	0:0	0	0
1.	SV Weidenbach	0	0	0	0	0:0	0	0
1.	SVG Burgkirchen	0	0	0	0	0:0	0	0
1.	TSV 66 Polling	0	0	0	0	0:0	0	0
1.	TSV Winhöring	0	0	0	0	0:0	0	0
1.	TV Altötting	0	0	0	0	0:0	0	0
1.	TuS Mettenheim	0	0	0	0	0:0	0	0
1.	VfL Waldkraiburg II	0	0	0	0	0:0	0	0

	Spieler	Einsätze	Tore	Vorlagen
Tor	Manghofer Andreas			
	Smajlovic Suad			
Abwehr	Auer Lukas			
	Eller Christoph			
	Niederleitner Simon			
	Rothenaicher Jonas			
	Winkler Lukas			
Mittel-feld	Adam Martin			
	Einwang Manuel			
	Gruber Marco			
	Grübl Manuel			
	Grubmüller Martin			
	Huber Emanuel			
	Kellhuber Matthias			
	Meyer Stefan			
	Roßmüller, Kilian			
	Schmid Dominik			
	Schmölz Sebastian			
	Werkstetter Maximilian			
	Wieslhuber Daniel			
Angriff	Fretschner Tobias			
	Peiß Maximilian			

## Vorbereitungsspiele:

**SV Mehring II - SV Erlbach II 1 : 2**

Tore: Grubmüller Martin, Wieslhuber Daniel

**TSV Neuötting - SV Erlbach II 2 : 1**

Tor: Meyer Stefan

### 1. Spieltag:

SV Aschau/Inn II - FC Mühldorf e.V. II

**SV DJK Emmerting - SV Erlbach II**

SVG Burgkirchen - TSV 66 Polling

SG Markt/Stammham - SV Weidenbach

TuS Mettenheim - SG Zangberg

VfL Waldkraiburg II - TSV Winhöring

TV Altötting - FC 1960 Perach

### 2. Spieltag:

TSV Winhöring - TuS Mettenheim

SG Zangberg - SG Markt/Stammham

SV Weidenbach - SVG Burgkirchen

TSV 66 Polling - SV DJK Emmerting

**SV Erlbach II - TV Altötting**

FC 1960 Perach - SV Aschau/Inn II

FC Mühldorf e.V. II - VfL Waldkraiburg II

### 3. Spieltag:

SV Aschau/Inn II - VfL Waldkraiburg II

SV DJK Emmerting - SV Weidenbach

SVG Burgkirchen - SG Zangberg I/Ampfing II

SG Markt/Stammham - TSV Winhöring

TuS Mettenheim - FC Mühldorf e.V. II

**FC 1960 Perach - SV Erlbach II 6.9. 19:00**

TV Altötting - TSV 66 Polling



Kranverleih

Schwertransporte

Arbeitsbühnen

Montagen

Mietstapler

Winhöring

Tel. (0 86 71) 88 55-0

Fax (0 86 71) 88 55 55

Burghausen

Tel. (0 86 77) 29 92

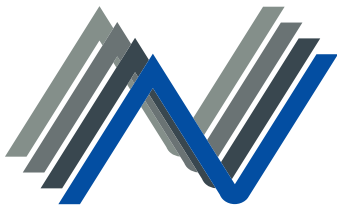
Fax (0 86 77) 91 26 29

Maitenbeth/Haag

Tel. (0 80 76) 94 34

Fax (0 80 76) 94 38

e-Mail: info@kranverleih-saller.de



# Andreas Niedersüß GmbH

- Spenglerei
- Flachdächer in Kunststoff-Folien
- Fassaden in Spenglertechnik

84544 Aschau am Inn  
info@spenglerei-niedersuess.de

Telefon 0 86 38 / 982 50 74  
Mobil 0171 / 202 84 10

**DAS DACH**  **STARK WIE EIN STIER!**

[www.spenglerei-niedersuess.de](http://www.spenglerei-niedersuess.de)

FAHNEN KÖSSINGER

Fanfahnen und Schwenkfahnen für euren Stadionbesuch



Fahnen Kössinger GmbH  
Ihr kompetenter Partner für Fahnen, Maste & Werbetechnik.

Am Gewerberg 23 • 84069 Schierling  
Tel: 09451/ 9313-0 • info@fahnen-koessinger.de



Scan mich!



## Franz Wimberger OHG

Mineralöle  
Heizöl-Diesel-Schmierstoffe  
Freie Tankstelle

Seibersdorfer Straße 67 • 84375 Kirchdorf a. Inn  
Tel. 09571 - 2564 u. 5417 • Fax. 09571 - 2551  
eMail: franzwimberger@t-online.de



Gerling 44 • 84533 Markt  
Telefon 0 85 72/ 86 05 • Telefax 0 85 72/ 16 31  
mail@kronwitter-holzbau.de

- Computer-Lohnabbund
- Sichtkonstruktionen
- Holzhäuser in Holzrahmenbauweise
- Dachstühle
- Dachsanierung
- Dachentwässerung

GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU  
ERD- UND ABBRUCHARBEITEN

BAGGERBETRIEB

**FREIBUCHNER**

Marc

TRANSPORTE

Forsthof 2 . 84508 Burgkirchen a.d. Alz  
marcfreibuchner@gmx.de . Tel. 0171 9936823

BAUSTOFF- & SCHÜTTGUTTRANSPORTE  
SONDERTRANSPORTE · CONTAINERDIENST

STEUER-PAPA HANNES



Die berufliche Auszeit unseres Erlbacher Urgesteins **Johannes Maier** in der vergangenen Spielzeit hat sich gelohnt. Er hat das Steuerberaterexamen erfolgreich bestanden und macht sich nun selbstständig. Zum 01.07. dieses Jahres hat unser Kapitän beruflich den nächsten Schritt gemacht und ist Partner in der Steuerkanzlei Dr. Baierlein & Partner in Mühldorf geworden. Doch nicht nur beruflich hat sich bei ihm während der Sommerpause etwas verändert. Zusammen mit seiner langjährigen Freundin freute man sich über Nachwuchs. Passend zu seiner Rückennummer 11 erblickte am 11. Juli die kleine Hannah Maier das Licht der Welt.

Wir wünschen ihm auf seinen beruflichen und privaten Weg weiterhin viel Glück und Erfolg.

Auf dem Foto ist unsere Nr. 11 (links) mit seinem zukünftigen Partner und Steuerberater Hr. Stephan Kretzschmar (rechts) und dem ausscheidenden Partner Hr. Wolfgang Baierlein (mitte) zu sehen, der der Kanzlei aber weiterhin beratend zur Seite steht.



***Mit einem starken Partner  
immer ein Gewinn!***

**Jetzt  
beraten  
lassen!**

***[www.rb-nr.de](http://www.rb-nr.de)***

**Wir machen den Weg frei.**

**Raiffeisenbank**



*Gemeinsam  
erfolgreich*

**Neumarkt-St. Veit – Reischach eG**



OSTERIA  
**PIZZERIA**  
TROPEA

TEL : 08671/9581115

BURGHÄUSERSTR. 9  
84524 NEUÖTTING

**PC Reischl** [www.pc-reischl.de](http://www.pc-reischl.de)



- Computer • Hard- und Software
- Softwareentwicklung • Support

**Adresse:**

Florian Reischl  
Gallau 12  
84567 Erlbach

**Kontakt:**

Telefon: +49 (0)160 1530322  
E-Mail: [info@pc-reischl.de](mailto:info@pc-reischl.de)  
Web: <http://pc-reischl.de>  
Facebook: <https://fb.com/PCReischl>

*\* 30 Jahre \* 30 Jahre \**

# Marien-Apotheke

 **zertifiziert** nach  
DIN EN ISO 9001:2008

**Christian von Sommogy**

**Eggenfeldener Straße 4a  
84571 Reischach/Obb.  
Telefon 0 86 70 / 98 88-0**  
email: [marien-apotheke.reischach@t-online.de](mailto:marien-apotheke.reischach@t-online.de)



**Allopathie - Naturheilmittel - Tierarzneimittel  
Babywaage - Milchpumpe**

**Elektro-Utz hat viel zu bieten...**  
**Ihr Spezialist für Photovoltaikanlagen**

ISDN-Anlagen • Telefon • Elektrogeräte für den Haushalt • Elektro-Werkzeuge • Radio und TV-Geräte mit Antennenbau • Installation von Wärmepumpen • Neu- und Umbauinstallationen

Ihr zuverlässiger Partner in Markt/Stammham  
...bei uns wird Kundendienst großgeschrieben!



**Elektro-UTZ**  
84533 Markt-Stammham · Hauptstraße 27 an der B 12  
Telefon 0 86 78 / 2 24 und 86 24



# HOLZ REITERER

[www.holz-reiterer.de](http://www.holz-reiterer.de)

84533 Stammham  
Lindenallee 4  
Telefon: + 49 (0) 8678 1340  
Telefax: + 49 (0) 8678 8999  
E-Mail: [info@holz-reiterer.de](mailto:info@holz-reiterer.de)



**Bauunternehmen H.P. Werkstetter**  
Westerndorf 110  
84567 Perach  
Tel. 0 86 70 / 4 16  
Fax 0 86 70 / 18 01  
E-Mail [info@werkstetter-bau.de](mailto:info@werkstetter-bau.de)

[www.werkstetter-bau.de](http://www.werkstetter-bau.de)



- HOCHBAU / MASSIVBAU
- GEWERBEBAU
- SANIERUNG
- WDV-SYSTEME
- VERPUTZ
- SCHLÜSSELFERTIGES BAUEN

**Aus Meisterhand**

Elektroinstallation  
Kundendienst  
Elektrogeräte  
Netzwerktechnik  
Sat- und Telefonanlagen




**ELEKTRO FÖRG**

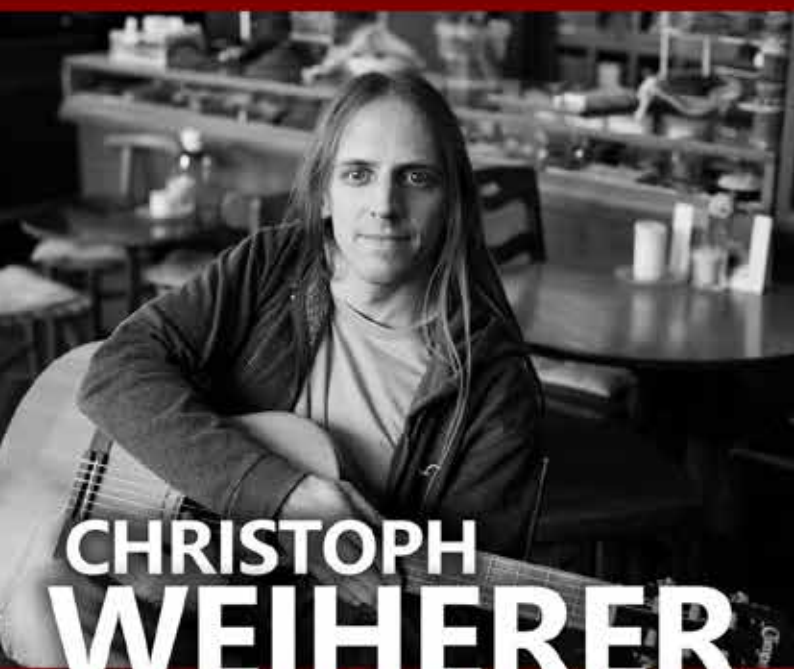
Schatzhof 30 1/2  
84533 Markt  
Tel. 08678 749430  
Handy 0151 50573631  
[elektro.foerg@t-online.de](mailto:elektro.foerg@t-online.de)

# 60 JAHRE SVE!

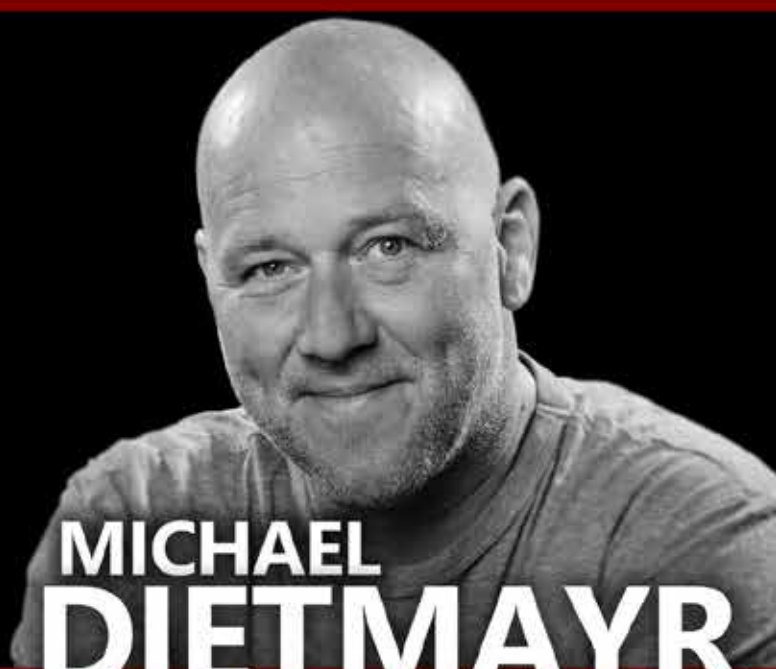


# BAYERISCHES MUSIK- KABARETT

In Doppelbesetzung mit:



**CHRISTOPH  
WEIHERER**



**MICHAEL  
DIETMAYR**

Einlass: 18 UHR  
Beginn: 20 UHR

VVK: 18€ | AK: 23€

# FR 15.09.23

Veranstalter: GASTHAUS PROSTMEIER  
--- 84567 Erlbach, Dorfstraße 2 ---



HEIZUNG. SANITÄR. SOLAR. LÜFTUNG.

RUPERTISTRASSE 30 . 84367 ZEILARN  
TEL. 08572 96 99 434 . INFO@SEIDL-KALISCHKO.DE

[WWW.SEIDL-KALISCHKO.DE](http://WWW.SEIDL-KALISCHKO.DE)

# MANFRED ERBER TRANSPORTE

SULZBERG 62 • 84567 ERLBACH  
Tel. 08572/963525 • Fax 08572/963520 • Mobil 0170-8666932



**PRINT + COPY**

## DPS | Druck Brauneis e.K.

Ihre Druckerei  
vor Ort!

ABSCHLUSSZEITUNGEN • SCHILDER • PLANEN • BAUPLÄNE  
PLAKATE • VISITENKARTEN • DURCHSCHREIBER • FLYER  
BROSCHÜREN • KARTEN • SICHTSCHUTZFOLIEN • FAHNEN  
HARDCOVER • AUFKLEBER • KOPIEN • BRIEFPAPIER  
BANNER • BETRIEBSANLEITUNGEN



## Großes Benefiz-Fußballspiel am 17. September – Jugendturnier im Vorfeld

Ein Fußball-Leckerbissen findet am Sonntag, den 17. September in der „Holzbau-Grübl-Arena“ in Erlbach statt: die „Gottes-Elf“, eine Mannschaft aus Priestern aus ganz Bayern tritt gegen die „Sternstunden-Mannschaft“ des Bayerischen Rundfunks im Rahmen eines Benefizspieles an. Mit dem Erlös dieser Veranstaltung sollen Hilfsprojekte der Sternsinger-Aktion, wie auch der BR-Sternstunden unterstützt werden. Zur Vorbereitung dieser Veranstaltung fand am vergangenen Freitag ein Treffen mit dem Manager der Klerus-Auswahl, Helmut Kormann aus Bamberg, Pfarrer Thomas Steinberger aus Emmerting, Andreas Schulz, Jugend-Verantwortlicher beim Bayerischen Fußballverband, sowie Vertretern des SV Erlbach statt.

Die Idee zu diesem Benefizspiel hatte Pfarrer Thomas Steinberger aus Emmerting. Der gebürtige Peracher war in seiner aktiven Zeit eine Stütze der Jugendmannschaften und spielte über vier Jahre in der Ersten Mannschaft des SV Erlbach. Er hatte bereits für 2020 eine solche Begegnung angeregt, diese musste jedoch wegen der Corona-Pandemie entfallen.

Zur Vorbereitung dieses Benefizspiels ist Helmut Kormann, der seit 2001 als Manager der Klerus-Mannschaft fungiert, aus Bamberg angereist. Er erklärte, dass diese Fußballmannschaft aus Priestern aus ganz Bayern seit 2001 in 54 Benefizspielen 157.000 Euro für wohltätige Organisationen eingespielt hat. Mit dem Erlbacher Spiel soll diese Summe nochmals erhöht werden. Neben Begegnungen gegen den „FC Bundestag“, der Schweizer Garde und vielen anderen Promimannschaften standen auch schon Spiele gegen die Sternstundenmannschaft, zum Teil von Profis unterstützt, auf dem Programm.

Als Auftakt zu diesem Fußball-Highlite findet ab 13.45 Uhr ein Fußballfestival mit einem Kleinfeldturnier von F-Jugendmannschaften aus dem Kreis Inn/Salzach statt. In der Pause ist der Auftritt der „Erlbacher Tanzmäuse“ vorgesehen. Das Benefizspiel, zu dem Landrat Erwin Schneider die Schirmherrschaft übernommen hat, beginnt um 16.00 Uhr. In einem Programmheft, das dazu erstellt wird, werden alle Spieler vorgestellt, sowie mit Grußworten vom Passauer Bischof Stefan Oster, Schirmherrn Erwin Schneider, Vertretern beider Mannschaften und weiteren Promis versehen.

Die Vertreter des SV Erlbach mit Geschäftsführer Manfred Grabmeier an der Spitze sind bemüht diese Begegnung zu einem Erlebnis werden zu lassen. Neben Blasmusik, guter Bewirtung und sehenswertem Sport winken auch attraktive Preise bei einer Tombola. Als Hauptpreise warten ein Rundflug, ein 2-Tagesaufenthalt in einer kirchlichen Erholungseinrichtung, sowie eine Berlinfahrt für die Gewinner.

Der „Gottes-Elf-Manager“ Helmut Kormann zeigte sich beeindruckt von den Sportanlagen des SV Erlbach, sowie von der professionellen Führung des Vereins. Er sei überzeugt, dass dieses Fußball-Event das Spendenkonto gut auffüllen werde.

Zur Vorbereitung des großen Benefizspiels der „Gottes-Elf“ gegen die „Sternstunden-Mannschaft“ des Bayerischen Rundfunks trafen sich (v.l.n.r.) SVE-Schriftführerin Brigitte Wimmer, Geschäftsführer Manfred Grabmeier, „Gottes-Elf-Manager“ Helmut Kormann aus Bamberg, Pfarrer Thomas Steinberger aus Emmerting, Bürgermeisterin Monika Meyer, Jugendverantwortlicher beim BFV Andreas Schulz, sowie Rudi Maier.



Foto: K. Hochhäusl

# IHR EINRICHTUNGS-EXPERTE FÜR KÜCHEN & MÖBEL!



**RuckZuck**  
KÜCHEN + MÖBEL

[www.moebel-ruckzuck.de](http://www.moebel-ruckzuck.de)

**KÜCHEN + MÖBEL** Karl-Rolle-Straße 43 (Rolle-Gewerbepark)  
84307 Eggenfelden • Tel. 087 21/781 65-0

**DER KÜCHENFACHMARKT** Land Au 27 (Nähe Real Markt)  
94469 Deggendorf • Tel. 09 91/27 00 52-0

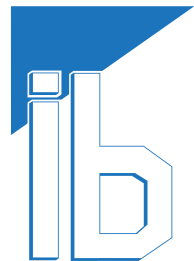
**ÖFFNUNGSZEITEN**  
Di.-Fr.: 10.00 - 18.30 Uhr, Sa.: 9.30 - 16.00 Uhr  
Montags geschlossen.



Ingenieurbüro

**Behringer & Partner mbB**

Mühldorf a. Inn



gegründet 1968



ZUKUNFT MIT QUALITÄT

Siedlungswasserwirtschaft  
Hydraulische Nachweise  
Straßen- & Brückenbau  
Baulanderschließung  
Kommunales GIS  
Sanierungen  
Wasserbau  
SiGeKo

[www.ib-behringer.de](http://www.ib-behringer.de)



U17 / U18 JFG FC Holzland

# U17 Jugend Saison 2022/23 - Aufstieg zur BOL



**Die U17 Mannschaft erarbeitete sich souverän den 1. Platz in der Kreisliga mit 28 Punkten und 44:8 Toren! Eine Super Leistung! Gratulation zum Aufstieg in die BOL.**

**J u g e n d**

**ZIMMEREI • HOLZBAU**  
**GRÜBL** GmbH

[www.holzbau-gruebl.de](http://www.holzbau-gruebl.de)

Gewerbestr. 19    Telefon: 0 86 71 - 95 73 30  
84543 Winhöring    info@holzbau-gruebl.de

IQCHECK    Meisterhaft

DachKomplett

Holzbohlen in Holzrahmen- und Holzmasch-Bauweise  
Computer-Lothaltung • Dachziegel • Innenputz  
Pflanzentwässerung • Aufwandskontrolle

# U18 Jugend Saison 2022/23 - Aufstieg zur BOL

# FC Holzland-Inn

**U18-Jugend 2022-23**

**Unsere U18 Mannschaft hat eine erfolgreiche Saison 22/23 absolviert und erreichte am Ende den 4. Tabellenplatz in der Kreisliga! Super Jungs!**

# Türen, Tore u. Antriebe



- Industrietore
- Garagentore
- Sektionaltore
- Wartung
- Service

**BMT** Chr. Schmidbauer

Freiung 21      Tel.: 0171 - 4085524  
84567 Erlbach      Fax: 08670 - 918580



**Johann Kaltenhauser**  
**FUHRUNTERNEHMEN**

Wolfgrub 35 1/2  
84367 Zeilarn  
Tel: 08572 - 4 52  
Fax: 08572 - 96 95 55

**AGRARHANDEL**  
**OSTERHOLZER**



# FÜRLAUF

Kfz. Meisterbetrieb

84533 Markt/Leonberg 55 1/3

Tel. 08678/350

[marcofuerlauf@web.de](mailto:marcofuerlauf@web.de)



Kleinfeldbereich SG Erlbach/ Gumpersdorf mit ihren Paten

J  
u  
g  
e  
n  
d  
P  
a  
t  
e

HEIZUNG SANITÄR

Wohlige Wärme  
von Ihrem  
Heizungsfachmann

# MINNICH

Heizungsbau GmbH

Obertürken 24  
84367 Zeilarn

Tel.: 08572-8156  
Fax : 08572-8494

Mobil : 0172-7203801  
E-Mail: minnich1@freenet.de

U11 E-Jugend Jahrgang 2012/13 (Kreis Inn-Salzach) Saison 2022/23



U9 F-Jugend Jahrgang 2014/15 (Kreis Niederbayern West) Saison 2022/23



U7 G-Jugend (Jahrgang 2016 bis 2018) SG Gumpersdorf/ Erlbach Saison 2022/23



Abschlussfeiern mit Spielen Kinder : Väter bzw. Mütter, waren wieder ein voller Erfolg für die Mädels u. Jungs☺

J  
u  
g  
e  
n  
d  
P  
a  
t  
e



Vereinslokal

# PROSTMEIER

# Miteinander ist einfach.



[www.spk-aoe-mue.de](http://www.spk-aoe-mue.de)

Wenn man einen  
Finanzpartner hat, der  
die Region und ihre  
Menschen unterstützt.



Sparkasse  
Altötting-Mühldorf

MEHR MENSCH. MEHR LEISTUNG. MEHRWERT.

# MATCHPLAN FÜR DEINE ZUKUNFT



## Deine Karriere bei der ABEL Gruppe

<b>Die Mission:</b>	Deine berufliche Zukunft bei uns.
<b>Das Dreamteam:</b>	ABEL ReTec, ABEL Elektrotechnik, ABEL Mobilfunk
<b>Die Challenge:</b>	Du als Teil der Energiewende, einer zukunftsfähigen Energieversorgung und des digitalen Wandels.
<b>Die Strategie:</b>	Deine Zufriedenheit ist unsere Zukunft.
<b>Der Matchplan:</b>	Bewerbung unter <a href="http://www.abel-gruppe.de">www.abel-gruppe.de</a> , Vorstellungsgespräch, Einstellung: willkommen in Deiner Zukunft.
<b>Standards:</b>	Zukunftsorientierte Geschäftsbereiche. Sicherer, abwechslungsreicher Job. Unkomplizierte Unternehmensstrukturen. Familienfreundlicher Arbeitgeber. Faire Entlohnung. Jeder zählt.
<b>Training:</b>	Täglich mit 750 Kollegen. Zudem sind wir Ausbildungsbetrieb seit 1938.
<b>Dauer der Spiels:</b>	Gerne bis zur Rente.
<b>Dein Ansprechpartner:</b>	Mathias Moritz, Tel.: 08634 62 77 373 <a href="mailto:bewerbung@abel-mobilfunk.de">bewerbung@abel-mobilfunk.de</a>

**Wir freuen uns auf Deine Bewerbung.**



**ABEL Gruppe | Trostberger Str. 6 | 84549 Engelsberg | [www.abel-gruppe.de](http://www.abel-gruppe.de)**



**Echt mia's Leben**



[www.hb-ts.de](http://www.hb-ts.de)

 **All in Tonne**  
[www.all-in-tonne.de](http://www.all-in-tonne.de)

**Wir wünschen  
weiterhin großen  
sportlichen  
Erfolg!**



**Kontakt:**  
All in Tonne GbR  
Holzhamer Str. 26a  
84335 Mitterskirchen

Markus Eder 0175-4660359  
Thomas Wagner 0179-2035905

 [all-in-tonne@web.de](mailto:all-in-tonne@web.de)

[www.all-in-tonne.de](http://www.all-in-tonne.de)

Ohne oder mit Tonne